

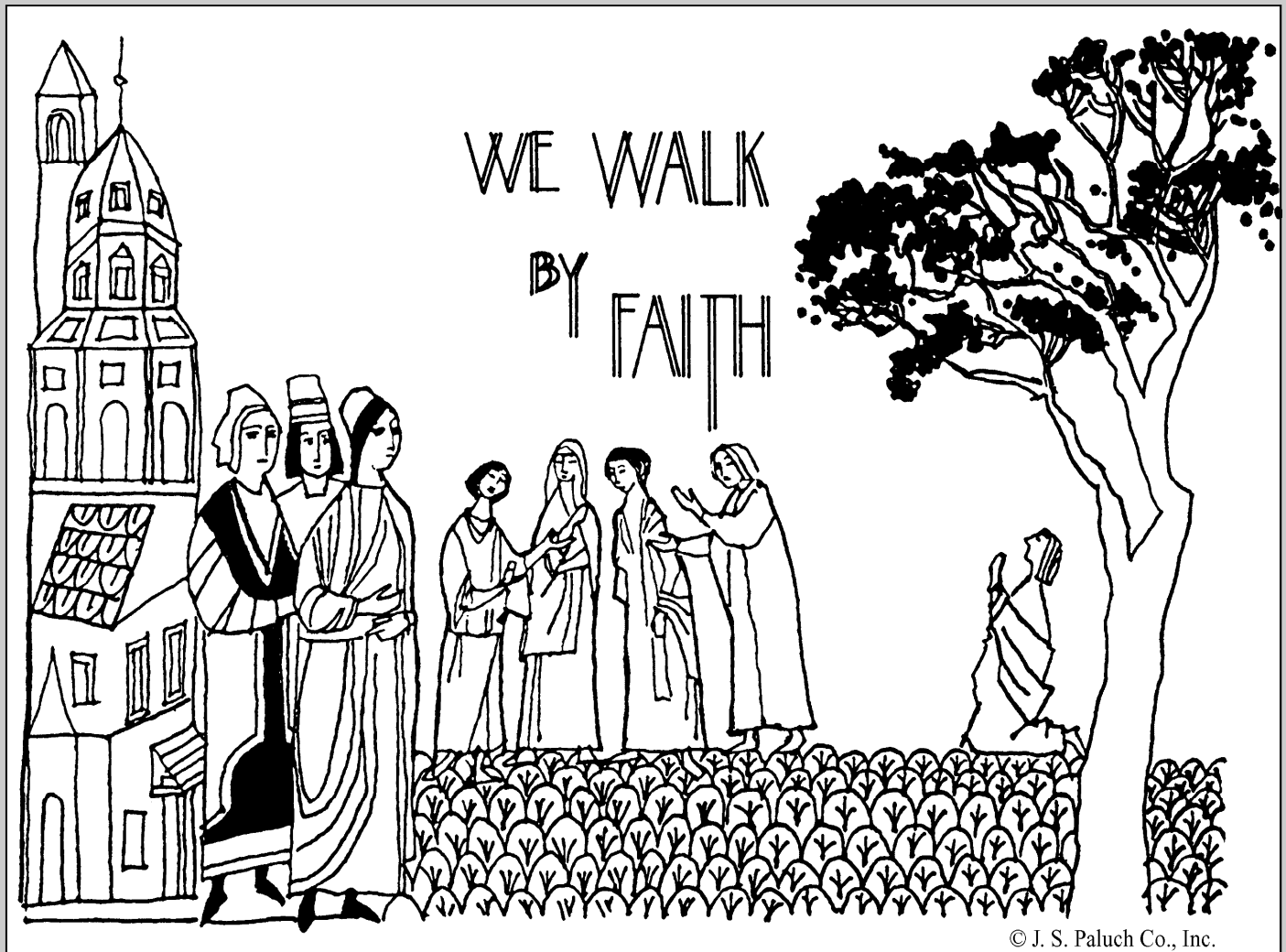
ELEVENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

Father's Day

June 17, 2012

Dzień Ojca

17 Czerwiec 2012



Pope John Paul II Polish Center

Ośrodek Polonijny

Roman Catholic Church in the Diocese of Orange

Director: Fr. Henryk Noga, SVD

Secretary: Viola Turek

Office Hours:

Saturday - 10:00 am - 6:00 pm

Sunday - 10:00 am - 1:00 pm

Mass Schedule:

Saturday Vigil Mass:

4:00pm - English

Sunday Masses:

7:00 am - Latin

9:00 am - English

10:30 am - Polish

First Friday Masses:

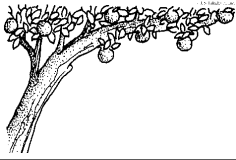
8:30 am - English

7:30 pm - Polish

Baptisms, Marriages, Funerals by appointment.

Confession before each Mass

ELEVENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME JUNE 17, 2012



They that are planted in the house of the LORD shall flourish in the courts of our God.

—Psalm 92:14

GOD'S TIME

We either pay attention to or ignore “clock time” as we play in the summer sun and note the earth’s tilt and the lengthening days. We live by time. We reckon time in seconds and minutes and hours, or we use broader chunks like supertime and summertime.

God keeps another sort of time. God speaks to us of “saving time,” that is, the time of salvation. This sense of time is called *kairos*, and this time is always now, always present and available, always revealing, often surprising.

This Sunday’s readings alert us to the reality and the import of God’s time. Ezekiel and the Gospel of Mark remind us that our labor and our plotting and our planning rest in God. For God takes our smallest efforts and makes of them great works. Paul points us to the “harvest” time, urges us to be watchful for its coming, and calls us to recognize that we must spend our time pleasing God.

Copyright © J. S. Paluch Co.

TODAY'S READINGS

First Reading — I have lifted high the lowly tree (Ezekiel 17:22-24).

Psalm — Lord, it is good to give thanks to you (Psalm 92).

Second Reading — Whether we are at home or away, we aspire to please the Lord (2 Corinthians 5:6-10).

Gospel — It is the smallest of all seeds, and becomes the largest of plants (Mark 4:26-34)

The English translation of the Psalm Responses from the *Lectionary for Mass* © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.



© J. S. Paluch Co., Inc.

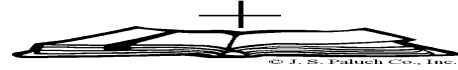
HAPPY FATHER'S DAY!

To all the Fathers best wishes for a carefree, joyful day, happiness and God's abundant Blessings!

*

Any man can be a father. However, to be a loving Daddy, it takes an effort and sacrifices.

Mass Intentions



Sat	6/16	4:00pm	+Julia Welch from Carolyn & Bill Davis
Sun	6/17	9:00am	+James Barber from Greg & Nancy Larson
		10:30am	+Stefan Turek od Wnukow Kasi I Kacpra
Sat	6/23	4:00pm	+Ursula Jamieson from Bill & Carolyn Davis
Sun	6/24	9:00am	+Fred Piterak from Wife
		10:30am	MSZA GRUPOWA

MSZA GRUPOWA, CZERWIEC 24-ty 2012

1. +Michał Wasiuk od Córek Ani i Ireny
 2. +Jan Częścik od Żony z Rodziną
 3. +Bogdan Wrzesień od Rodziny
 4. +Czesław Chilecki, +Helena i +Eugeniusz Cabaj
w 20-tą rocznicę śmierci od Dzieci z Rodzinami
 5. +Jerzy Lada od Żony
 6. +Anna Kajewska od Dzieci
 7. +Bogumiła i +Jan Osiał od Dzieci.
 8. +Stanley & +Lottie Kruk from Children.
 9. +Bronisława i +Franciszek Iwan od Syna Franka z Rodziną.
 10. +Vasile Sr. i +Vasile Jr. Zapach od Gitki z Rodziną.
 11. +Kazimierz Bronowicki od Żony.
 12. +Stanisław Nikliborc od Mamy.
 13. +Jan Koziel od Żony.
 14. +Leokadia Gaudyn od Przyjaciół.
 15. O zdrowie Józefy Orzechowskiej od Rodziny i bliskich Znajomych.
- | | | | |
|-----|------|---------|---|
| Sat | 6/30 | 4:00pm | +Carl, +Regina Kobzi from Rick & Patty Kobzi
(67th wedding anniversary) |
| Sun | 7/1 | 9:00am | +Jim Conkle, +Esperanza Diaz, +Ivan Alonzo from
Minnie Conkle. |
| | | 10:30am | +Stanisława Ksiezak i +wszyscy zmarli z Rodziny od
Syna i Wnuczki z Rodzina. |

TREASURES FROM OUR TRADITION

The reign of God comes about because people commit to reversing their lives completely, to embracing new vision, new values. Many popular television shows exploit an unattractive side of human nature by pitting contestants against one another, even to the point of performing dangerous stunts or devious schemes, to gain money or favor.

At the liturgy, we counter that impulse by committing ourselves to live generously. In response to Christ’s total gift, we offer bread and wine as the emblems of our lives, our hopes, our joys and sorrows. The bread and wine carried to the altar contain our lives, and by offering our lives to God, we prepare to receive the gift of God’s own life. We are to become what we receive: the body of Christ.

On Sundays, this self-giving is often accompanied by a collection and procession of gifts for the poor and money for the upkeep of the parish. There are certainly other methods of collecting money, some perhaps more efficient. Yet the act of giving from our abundance, and attending to the needs of the poor, opens us up to participation in the changes the Reign of God requires.

—James Field, Copyright © J. S. Paluch Co.

KOMENTARZ LITURGICZNY

Czytania: Hi. 38:1,8:11 2Kor. 5:14-17 Mk. 4:35-41

Kim właściwie On jest...

Jezus Chrystus był, jest i pozostanie pytaniem dla wszystkich ludzi, podobnie jak kiedyś był pytaniem dla apostołów i faryzeuszów, dla Nikodema i Piłata, dla setnika i łotra na krzyżu.

Jedni upatrywali i upatrywać w Nim będą wielkiego i genialnego człowieka; inni – myśliciela i nauczyciela, cudotwórcę czy „supergwiazdę” i niepokoić ich będzie Jego prawda, droga i życie oraz Jego Bóstwo. Z konieczności też będą musieli wypowiedzieć się za Nim lub przeciw Niemu. Bo Chrystus zawsze będzie Kimś współczesnym i nierozdzielny od ludzi i Ewangelii, od złóbką i od krzyża, od życia i od śmierci, od przeszłości i przyszłości, od pracy i modlitwy, od dzieła stworzenia i Odkupienia.

I choć nie chodził nigdy do szkoły – pozostanie największym Nauczycielem. Choć nie napisał żadnej książki – będzie miał najwięcej czytelników. Choć nie posiadał własnej rodziny – pozostanie Ojcem i Bratem w rodzinie ludzkiej. Choć nie oddał się poza granice swego kraju – będzie znany na całym świecie, Choć przybity został do krzyża i zawieszony między łotrami – będzie Zbawcą świętych i zbrodniarzy. Choć zostawił swój grób pusty i wstąpił do nieba – pozostanie z nami na zawsze. Coć był, jest i będzie atakowany przez różne burze – to jednak pozostanie Panem wszechświata.

Dlaczego? Bo – Chrystus Pan jest Bogiem, bo sam o sobie wyraźnie mówił: *Ja I Ojciec jedno jesteśmy* (J.10:25). *Ojciec jest we Mnie, a Ja w Ojcu* (J.10:38). Nikt też z ludzi nie może powiedzieć: *Ja jestem zmartwychwstaniem i życiem. Kto we Mnie wierzy, choć by i umarł, żyć będzie...* (J.11:25). On jeden, choć umarł, zmartwychwstał.

Był Bogiem – świączą o tym Jego czyny, Jego święte życie i prorocтва tak Jego własne, jak i dotyczące Jego Osoby. Świadczy o tym Jego Zmartwychwstanie i Wniebowstąpienie. Świadczy wreszcie wiara milionów ludzi w ciągu wieków. Tę wiarę w Bóstwo Chrystusa potwierdzili apostołowie za Jego życia, a obok nich Marta i setnik. Potwierdzili i przypieczętowali swoim życiem i krwią apostołowie, męczennicy, wyznawcy.

Potwierdzamy i my, wprost lub pośrednio, słowami i czynami, modlitwą i wiarą, miłością i przyjmowaniem sakramentów. Potwierdzmy w czasie każdej Ofiary Mszy św. Bo my wiemy *kim właściwie On jest*. Jest naszym Zbawicielem!

KRÓLESTWO BOŻE

Królestwo Boże rośnie jakby samo z siebie, gdy zrobimy wszystko, żeby mogło zapuścić korzenie. Najważniejsze, że siejemy. I możemy być spokojni.

Jak małe ziarno pada w ziemię, by wyrosnąć na wielkie drzewo, w którego gałęziach gnieźdzą się ptaki niebieskie, tak ziarnem Boga jest człowiek, którego wiara wzrasta ku niebu, Słońcem, które pozwala mu dojrzewać, jest Chrystus. Małe ziarno wyrośnie, rozrośnie się, nastaną żniwa.

"Image"



Uroczystość Bożego Ciała - dn. 10 Czerwca 2012

**UROCZYSTOŚĆ NAJŚWIĘTSZEGO SERCA JEZUSA
I NIEPOKALANEGO SERCA MARYI
(CZERWIEC 15,16)**

Święty Maksymilian Kolbe pisał: "Miłość i cześć do Najświętszego Serca Jezusa oraz miłość i cześć dla Niepokalanej nie są dwiema różnymi miłościami czy dwoma różnymi kultami. Wiąż Maryi z Jezusem stanowi ideał miłości. Musimy kochać Jezusa tak, jak kochała Go Matka Najświętsza, kochać Go Jej Niepokalanym sercem. A Matkę Bożą pragniemy kochać tak, jak kochał Ją sam Jezus, kochać Ją Jego sercem.

Niepokalana jest pośredniczką wszelkich łask, jest najdoskonalszym narzędziem w ręku Bożym, w ręku miłosierdzia Bożego, Przenajświętszego Serca Jezusa. Stąd hasło: "Przez Niepokalane Serce Maryi do Najświętszego Serca Jezusowego."

O. Paulin Sotowski, "Rycerz Niepokalanej"

DOBRE JEST ŚPIEWAĆ, TOBIE, PANIE BOŻE.

Dobrze jest dziękować Panu
i śpiewać Twemu imieniu, Najwyższy:
z rana głosić Twoją łaskawość,
a wierność Twoją nocami.

z Psalmu 92

ZŁOTE MYŚLI

Ziarnem jest słowo Boże, a siewcą jest Chrystus,
każdy, kto Go znajdzie, będzie żył na wieki.

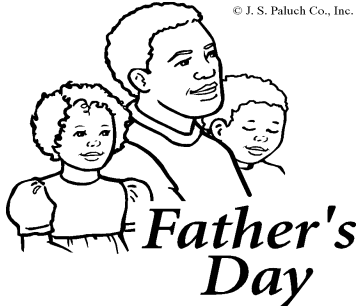
*

Kto ma szerokie serce i miłość ku Bogu
bez zastrzeżeń, ten się nie boi nowych ludzi,
główek dziecięcych, przeludnienia ziemi -
bo chce, aby niebo posiadało "miliony milionów".

Stefan Kard. Wyszyński, "Kromka Chleba"

NA DZIEŃ OJCA

życzymy wszystkim Ojcom dużo szczęścia,
radości, miłości dzieci i pociechy z nich,
oraz obfitych łask, i błogosławieństwa Bożego!
„Nie jest sztuką być ojcem, ale sztuką jest być
dobrym Tatusiem”.

**BŁ. JAN PAWEŁ II PATRONEM
SWOJEGO RODZINNEGO MIASTA**

Od 18 maja 2012 r., czyli od dnia 92 rocznicy urodzin Karola Wojtyły, Papież jest oficjalnym patronem swojego rodzinnego miasta. Na prośbę wadowickich samorządowców zgodziła się na to watykańska Kongregacja ds. Kultu Bożego i Dyscypliny Sakramentów.

18 maja br. kulminacyjnym wydarzeniem uroczystości w Wadowicach była Eucharystia, którą odprawił kard. Stanisław Dziwisz. Przed Liturgią Metropolita krakowski odczytał i wręczył władzom miasta dekret watykański, nadający Wadowicom patronat bł. Jana Pawła II. Wadowice są drugim po Świdnicy miastem w Polsce, którego patronem został bł. Jan Paweł II.

"Niedziela"

MISTRZOSTWA EUROPY. BÓG PIŁKARZY

Trzeba zauważyć, że jako chrześcijanie możemy się czegoś nauczyć od piłki nożnej. Jeśli nie modlitwy o zwycięstwo mojej drużyny, to jednak forma, z jaką niektórzy piłkarze dają na boisku wyraz swej wierze, budzi szacunek. Poza tym tylko w niewielu dyscyplinach sportowych staje się tak wyraźnie jak w piłce nożnej, że ja (również jako chrześcijanin) sam niczego nie osiągnę, niczego nie dokonam bez innych graczy, względnie bez innych chrześcijan.

Piłkarz w czasie meczu (90 minut) przebiega średnio 10 kilometrów. Już ta liczba pozwala sobie uświadomić, że jeśli chce się coś osiągnąć, trzeba dbać o kondycję i niejednej rzeczy sobie odmówić.

Widzimy często jak niektórzy piłkarze na początku gry lub po strzeleniu gola wykonują gest modlitewny. Pokazuje to, że nikt nie ma całkowicie życia w swoim ręku, a tym samym też sukcesu. Ufność, radość i podzięką Bogu dobrze pasują do siebie.

„Image”, czerwiec 2012

Pray for

Lucy Alfonso	Mary Lou Masterson
Henryk Antonienko	Teresa Miles
Joe Aquirre	Jeannette Miller
Anna Banach	Ryszard Nowak
Conrad Bednarski	Jacqueline Oberle
Mieczysław Bubienko	Nick Okerson
Jean Carter	Laura Palmer
Robert Copeland	Sheri Palus
Karen Delaney	Dolly Piterak
Andrzej Grochulski	Stanisław Powazka
Mary Golec	Kathy Rhodes-Hornsby
Katherine Green	Robert Sasser
Beatrice Halphide	Gloria Shkoler
Pat Hoffman	Martha Siekierski
Rose Jacobs	Zdzisława Słysz
Pat Jadone	Maria Smolinski
Traci Kochiyama	Kazimiera Sowizdrzal
Joanna Koenig	Helen Stanek
Anita Kozak	Fr. Sy
Nancy Krawczak	Bernie Tresp
Tony Krawczak	Rick and Janis Trzcinski
Krystian Wojciech Kretowicz	Czesław Turek
Krystyna Kruk	Ludwika Turek
Liz Lambarth	Dawn Ward
John Lewandowski	Stefania Zawistowska

NOTE: Please call the church office at 714 996-8161 to request prayers for the sick. If no one answers please leave a message with the name of the sick person and your phone number. The names will remain for six weeks and then be removed.

DZIĘKI CI BOŻE.

Powinnismy dziękować Bogu za każdy dzień. Za słońce i za deszcz. Za wiosnę i zimę. Za morze i za góry. Dziękować Bogu za każdą chwilę życia, za każde uderzenie serca, za każdy oddech.

Ale dziękować Bogu także i za ludzi. Za dobrych ludzi, za mądrych ludzi, za świętych ludzi, których Bóg dał nam spotykać na drodze życia. Z których słońca czerpiemy. Z których obfitości otrzymujemy, przez których dobro stajemy się dobrzy. Przez których mądrość coraz więcej rozumiemy. Przez których świętość dojrzewamy do kształtu Chrystusowego.

Ks. M. Maliński, "Przed zaśnięciem"

**CENTER CALENDAR
LADIES GUILD MEETING
JUNE 26, 6:30 pm****CASINO TRIP**

The Ladies Guild is having a trip to Harrah's Casino, Monday, July 9th. The bus will leave the Center at 8:00am and returning around 5:00 pm. The cost is \$15.00 and the Casino will give you a \$10.00 gaming coupon. For more information call Irene Okerson at (714) 779-7376, Dora Carrillo at (714) 528-0047, or JoAnn Doud at (714) 993-2387

"Proud to be Catholic" - Pastoral Service Appeal 2012
Thank you for your pledge!

Abraitis Alexander	Glowin Jodie & Mitchel	Lamberth Elizabeth	Radyno Marianna
Alfonso Lucy	Goetz Halina & Jozef	Lewanski Paul & Yolanda	Romanski Maria
Aljure Edna & Julio	Golebiowski Maria	Liggett Mary & Polly	Root James & Family
Anderson Janet & Larry	Gotovac Nicholas	Lipinski Jadwiga	Rubio John
Angulo Manuel & Juana	Grabiec Elzbieta	Litherland Vance & Kathy	Rudzinski Elzbieta
Aos Harriet	Grabowski Amelia & Arthur	Lojewski Bozena & Henryk	Runge Nancy & T.W
Auksztulewicz Ewa & Romuald	Grechuta Andrew & Evelyn	Longueay Margaret & Gerald	Sakamoto Mary
Ault Bernice & Robert	Grinkevich Helen	Luxa Diane	Saunders Janet & Bill
Baird Rose & Gerard	Guenther Elizabeth & Thomas	Luxa Jo Ann & Roland	Schneider Mr. & Mrs. Alfred
Banas Dorota & Jan	Hacholski Lori & Wayne	Marchand Marisa & Paul	Seiner Sharon & Gerald
Beck Linda & John	Hagar Lillian & Kenneth	Marek Marianna & Marian	Sheppard Susan & Robert
Beisel Ronald & Kay	Halphide Roderick & Beatrice	Marsh Beverly & William	Siegmund Susan & Randy
Blais Pat & Richard	Hanley Barbara & John	Martinez Antoinette & Raul	Sieminski Joanne & Edward
Brezinski Stephen	Hannes Susan & Gerald	Martinez Mary & Michael	Sintov Deborah
Broschinsky Ronald & Maureen	Harford Loretta & Philip	Martino Salvatro	Skoczowski Ireneusz
Brunasso Mario	Harrison Geraldine & Roy	Massey Ellen	Sniezynski Ewa & Piotr
Bryant June & John	Hoffman Patricia & Joseph	McBride Judy & Frank	Speakman Jean
Bujwid Halina	Hoyt Jackie & Howard	McCarthy Jay & Christopher	Spencer Deanna
Carrillo Dora & Frank	Hulisz Maria & Andrzej	McMinn Everett	Stanek Helen
Carter Eugenia	Inglis Andrew & Jadwiga	McPhee Lydia & Frank	Starbuck Elaine & Robert
Castoria Donna & Nicholas	Ivan Gitka & Frank	Menclewicz George & Maria	Stewart Marlene
Caviezal Peter	Jablonowski Magda & Grzegorz	Merchant Therese & Roger	Strazdas AJ & MC
Cerkaski Lilla & Lucjan	Jackiewicz Katarzyna & Tomasz	Messick Vivian	Strozynski Renata & Czeslaw
Chilecki Alice & Greg	Jadczak Lynn & Rodney	Mieczkowski Alina & Gregory	Swan Carol & Richard
Chirco Rita & Charles	Janczur Zofia	Mika Barbara & Marek	Szlakiewicz Maria
Chlopecki Julia & Wesley	Janiszewski E. K	Milczarek Zbigniew	Szymanski Elena
Chojcecki Lucyna & Miroslaw	Jaroslawski Barbara, Fin.Sec. "Piast"	Minor Juanita	Tedone Kathleen & Joseph
Chudy Jan	Jedrzejczak Malgorzata & Rafal	Misiak Isabelle & William	Terwiske Alma
Cimino Agnes & Richard	Jones Mike	Morganti Gail	Thibodeau Bozena
Claprod Linda	Jorgensen Jerry	Mossakowski Eva	Tighe Barbara & G.M
Conkle Minerva	Junyszek Maria & Zbigniew	Munson Katarzyna & Kristofer	Tokar Joan & Joseph
Cortez-Lemuz Refugio	Kaymark Irene	Murawska Mirosława	Tressler Mary & James
Czarnota Danuta & Stanislaw	Keough Ann	Murray Diana	Turek Teresa & Czeslaw
Dawirs Marion	Kidwell Jim & Donna	Nachurski Joanna	Turek Violetta
De Arman Roberta & Louie	Klementowski Julia & Lawrence	Niesen Michael	Varon Stephanie & David
DeClark Arnold	Kmak Kazia & Marek	Noga Henryk	Waliniowicz Anna & Julian
Devechio Phyllis & Richard	Kmita Danuta	Norton Gloria	Walsh Loretta & John
Dobrowolski Danuta & Miroslaw	Knights of Columbus 9599	Novak Nancy & James	Ward John & Margaret
Dolewski Gene & Anna	Kobzi Patty & Richard	Nowak Irena & Ryszard	Warwick Natalie
Dolmat Henrietta	Kochmanski Dorota & Zbigniew	Nowak Anthony	Wasowski Anna
Domen Paula & Pete	Kolbe Charities	Nowak Andrzej	Wawer Jadwiga
Dosier Anne Marie & David	Kopertowski Barbara & Andrzej	Nunes Yvonne & Robert	Webb Charleen
Doud Jo Ann & James	Kostecki Malgorzata & Zbigniew	Palus Joseph	Weinmann Carol
Dutkowski Mieczyslaw	Kowalski Frances & Robert	Parle Rachel	West Annabelle
Edwards Louise & Burton	Kozan Dorota & Wojciech	Perzanowski Mary	Westphal Leonard
Estrada Eva & Arthur	Kozziel Lottie	Pietrzak Edyta & Julian	Wetta Larry
Eychner Crystal & Gary	Kraft Pearl & Timothy	Pilip Danuta & Janusz	Wiedeman Adrienne & Richard
Farrell Mary Ann & Robert	Krawczak Barbara & Anthony	Piterak Dolores & Frederick	Winders Dorothy
Ferber Heather	Kreyche Eugene	PNA Lodge 3193	Wojcik Patricia & Richard
First Comunión Class Parents	Krucli Jeanne	PNA Polanie	Wyszomirski Conrad
Foronda Florencia & Ernesto	Krupski Margaret	PNA Lodge 3259 "Piast"	Wyszomirski Teresa
Frankow Mieczyslaw	Kuchmecki Zygmunt	Polish American Charities	Zaitooni Danuta
Fuller J.M & L.A	Kudlo Josephine	Polish American Congress	Zak Stanley
Garstka Alicia & Darius	Kudlo Kathie	Polish School	Zeko Janet & Mark
Gastal Zofia	Kus Beata & Miroslaw	Ports Frances	Zintel Lydia & Chester
Giambalvo Denise & Frank	Labuda Nancy & Jerome	Powers Patrick	Zonca Irena
Gilezynski Agnieszka & Darek	Ladies Guild of John Paul II	Powers Evelyn	
Glowin Florence	Polish Center	Provenden George & Maria	

FOR INFORMATION ABOUT THIS BULLETIN:

Please call the Center office at (714) 996-8161 for Mass Intentions, Pray For The Sick, etc. Bulletin Co-Editors:
Alicja Chilecki—(English) (714) 744-2775, **Lila Ciecek**—(Polish) (714) 544-2458.